







**F. Solá, Rambla de La libertad, 26.**

Joyería, Aderezos completos, Sortijas, Cadens y Collares, Arétes, Orfebrería, Servicios de mesa, Cálices, Artículos de regalos, Medallas.

**RELOJERIA**—Relojes en oro y plata, marca Longines, Relojes sobremesa y pared

**Optica:**

Anteojos y lentes en oro y metal, Gemelos prismáticos largos, Termómetros y Barómetros  
Se despachan a las pocas horas los anteojos de combinación.

**Vino de Peptonas**  
**ORTEGA**

Da tonicidad al estómago, es altamente nutritivo y facilita la digestión; es tan agradable como el mejor póstre. Los convalecientes se reponen prontamente tomando el VINO DE PEPTONA, que alimenta, preparándose para recibir la alimentación ordinaria. Las personas debilitadas por exceso de trabajo necesitan aumentar la nutrición con el VINO DE PEPTONA. Las embarazadas deben emplearlo todo el tiempo que dure el embarazo, para que su naturaleza no se destruya. Las señoras que dan de mamar a sus hijos deben usarlo constantemente, para que aumente la secreción de la leche y esta sea más nutritiva, y los niños se crien más sanos y robustos. Los niños deben tomar el VINO DE PEPTONA. Los ANÉMICOS deben emplear el vino ferruginoso, que tiene las propiedades del anterior, más la reconstituyente del hierro.

LABORATORIO: Farmacia de Ortega, León 13, Madrid.— Primera y única fabricación en grande escala de las peptonas y sus preparados por medio del vapor y con todos los aparatos más modernos.

**La Voz de la Tradición**

Ilustración semanal jaimista

16 páginas de texto y 3 de folletín

indispensable para todos los Círculos

Política, ciencia, arte, historia, actualidad tradicionalistas.—Magníficos grabados.—Números extraordinarios de regalo para los suscriptores.

**DIRECTOR**

Dr. D. Dalmacio Iglesias García, abogado y Diputado a Cortes

Suscripción, 5 pesetas al año; 2'50 semestre; 1'25 trimestre  
Redacción y Administración: S. Joaquín 8, (Gracia) Barcelona.

**ALUMBRADO DE POBLACIONES**  
SOCIEDAD ANONIMA.—BARCELONA.

Sección Gas.—Fábrica de Gerona: Calle de la Industria, 3

Para dar a conocer las ventajas del alumbrado de incandescencia y de la calefacción, hemos instalado en nuestra fábrica una exposición de lo más perfeccionado que constantemente saiga al mercado, estando en relación constante con las mejores casas del extranjero y en particular de Alemania.

En ella encontrará el público los mejores mecheros invertidos, como así mismo los principales aparatos de calefacción a gas, como son estufas, cocinas, hornillos para diversos usos, planchas, etc.

Informes de las calderas a gas *Ramassot* para la calefacción central por agua caliente representadas en España por la casa *Hijos de José Preekler*.

**Chocolate de la Trapa**

FABRICADO POR

**LOS RELIGIOSOS CISTERCIENSES**

— VULGO —

**TRAPENSES**

— de San Isidro en Venta de Baños —

	Paquetes -pastillas			Pesetas		
1.ª marca: Chocolate de la Trapa. . . . .	400 gramos	14 y 24	1'25, 1'50, 1'75, 2 y 2'50			
2.ª marca: Chocolate de Familia. . . . .	460	14 y 16	1'50, 1'75, 2 y 2'50.			
3.ª marca: Chocolate Económico. . . . .	350	16	1 y 1'25			

Elaborados según fórmula aprobada por los Laboratorios Químicos Municipales de Madrid, Pamplona y San Sebastián.—Cajitas de merienda 3 pesetas, con 64 raciones. Descuentos desde 50 paquetes. Portes abonados, desde 100 paquetes, hasta la estación más próxima. Se fabrica con canela, sin ella y a la vainilla. No se carga nunca el embalaje. Se hacen tareas de encargo desde 50 paquetes. Al detall: Principales ultramarinos.

**Fotografía de A. GARCÍA. - Gerona.**

Subida Puente de Piedra

**Ampliaciones = Retratos = Postales**

**¡FUMADORS!**

Es la hora que us despreocupen y no donguen credit a lo que tan falsament diuen alguns fabricants poc escrupulosos atribuint a n' els seus papers de fumar propietats medicinals que no tenen ni han tingut may dient que es fabricat ab el suc de varies plantes pectoral contra la tos, afecçions del coll, etc. explotant de aquesta manera la bona fe dels fumadors ignorants.

Si voleu fumar bon o per donina sempre l'acabitat **PAPER CARLETS** premiat en l'Exposició Universal de París en 1903 y en la Barcelona en 1883.— Se ven per tot arreu.

**40 anys d' éxit creixent es sa millor recomanació**

**Jaraba de lactato de cal gelatinosa-VIVAS**

PREMIADO Y RECOMENDADO POR LA ACADEMIA MEDICO-FARMACEUTICA DE BARCELONA Y PREMIADO EN LAS EXPOSICIONES DE MADRID Y BARCELONA

Util en el raquitismo, enfermedades de los huesos y puede substituir con ventaja al Aceite de Hígado de Bacalao, en caso de intolerancia estomacal.

De venta EN LA FARMACIA DEL DR. VIVAS  
Cort-Real, núm. 17.—GERONA.—Teléfono, núm. 65.

**GRAN SASTRERIA ECONOMICA**

— DE —  
**José Bach**

Calle de San Francisco esquina a la plaza del mismo nombre (Grano).  
**GERONA**

Gran surtido en géneros para la próxima temporada.— Precios nunca vistos.— Trajes a : : medida en ocho horas : :  
No comprar sin visitar esta casa

A costa de no despreciables sacrificios  
**la Funeraria MATAS**

cuyo título es  
**LA NEOTAFIA**

ha conseguido tratar directamente con los principales Fábricas de artículos para atúdes. Los ofrece a precios sin competencia posible. Ataúdes de maderas finas dispuestos para salir al momento.

**TALLERES!**  
Subida Sto. Domingo, 3.-Plaza Molino  
Despacho Central: CORT-REAL, 11.

**¡FUMADORS!**

Si voleu conservar vostre salut; fumeu l'acreditat e higiènic,

**PAPER JORDA**

**GRAN ZAPATERIA ALVAREZ**  
— de —  
**Fernando Freixas**

Variado surtido de calzado de todas clases.—Ultimas novedades.—Perfección a la medida.—Precios económicos.  
**PROGRESO, 8.—GERONA.**

**Diario Católico-Monárquico**

Redacción y Administración: Subida de Sto. Domingo, núm. 10  
**GERONA**

Precios de suscripción: 4 pesetas trimestre. Por anualidades enteras y anticipadas, 15 pesetas. Número suelto 5 céntimos.

Toda la correspondencia al Director. No se devuelven los originales.

**JUAN VALLS È HIJO**

Funeraria  
Ataúdes de todas clases, Sarcófagos, Urnas, Coronas, Listas para invitaciones, etc.

Carpintería  
Obras, Fachadas, Tiendas, etc.

Precios económicos  
Santa Clara, número 5, Gerona.

**PARA PAGO DE SUSCRIPCIONES:**

**GERONA.**— Librerías del Carmen, Mateo Collelldemont, del Comercio. Ciudadanos, 20 y de D. Francisco Gell, Platería, 20. **Cassà de la Selva.**— Don Innocencio Cassà.

**OLOT.**— Juventud Tradicionalista, **La Bisbal.**—D. José M.ª de Mir, Plaza Mora. **Notario.**

**FIGUERAS.**—D. J. Masdevall, Librería, Rambla. **Santa Coloma de Farnès.**— Don Fernando Vilallonga, Hacendado.

**Bañolas.**— Patronato Obrero Tradicionalista y Círculo de Católicos. **Barcelona.**—Don J. Vidal Canet, S. Felu de Pallarols. —Don Representante, Piao 11, 1.º

e admiten esquelas hasta las 1033 de la noche

Información completa : : Corresponsales ne las principales poblaciones de España y del Extranjero.

**Imprenta y Librería del Carmen**  
Calle de Ciudadanos, 20.—GERONA.

Impresos comerciales.—Tarjetas de visita.—Esquelas.—Recordatorios.— Carnets de lujo, etc.

Libros de texto.—Obras religiosas.—Resmillería y sobres.

Gran surtido en postales.—Objetos de escritorio.—Artículos para regalo.

**Disponible**

**HORARIO DE FERROCARRILES**

Línea de Barcelona a Francia por via Interior

Trenes descendentes						Enero 1912						Trenes ascendentes							
FERROCARRIL DE GERONA A OLOT						FERROCARRIL DE GERONA A SAN FELIU DE GUIXOLS						FERROCARRIL DE PLASSA A PALAMOS							
Clase de trenes que toman viajeros	Port-Son	Figueras	Plassá	Gerona	Empalme	Clase de trenes que toman viajeros	Port-Son	Figueras	Plassá	Gerona	Empalme	Clase de trenes que toman viajeros	Port-Son	Figueras	Plassá	Gerona	Empalme		
	Salida	Li S	Li S	Li S	Li S		Salida	Li S	Li S	Li S	Li S		Salida	Li S	Li S	Li S	Li S		
Expreso	4'10	4'41	4'44	5'15	5'13	5'38	5'41	6'14	6'19	7'53	Mercancías	5'00	5'35	5'38	6'00	7'43	8'11	10'34	
Ligero	4'15	5'05	5'10	6'00	6'03	6'35	6'40	7'38	7'44	10'30	Correo	7'20	8'45	8'48	9'17	10'03	10'13	11'44	
Mercancías	4'32	6'05	6'20	8'00	8'12	8'21	10'01	12'43			Mercancías	9'40	11'11	11'12	11'45	11'48	12'07	12'08	
Ligero	8'55	10'38	10'58	12'22	12'40	13'29					Expreso	11'31	13'49						
Mercancías	12'22	13'16	13'22	14'15	14'20	14'52	15'00	16'00	16'10	18'55	Mixto	12'13	15'02	15'10	16'07	16'13	16'44	16'47	17'40
Correo	12'22	16'13	16'14	16'47	16'48	17'09	17'15	17'53	17'58	19'26	Correo	13'30	16'09	16'17	17'15	17'44	18'14	18'19	19'17
Mixto	15'41	15'28	15'34	16'28	16'58	17'28	17'40	18'41	18'53	21'39	Ligero	17'15	19'36	19'40	20'29				
Expreso	14'33	21'15	21'47	23'20	23'35	0'30					Expreso	18'48	20'22	20'23	20'54	20'57	21'15	21'16	21'47
Mercancías	19'16																		

Empalme.—Salida para Barcelona por el Mar.—6'1 78'10 18'18 18'48 18'20  
Barcelona.—Llegas de Barcelona por el Mar.—7'18 11'31 17'58 18'34 20'14